

# German 130 Summer 2016 Syllabus

---

## Instructor

Jason Kavett  
Lisa Spieker

## Coordinator

Dr. Theresa Schenker

## Email

[theresa.schenker@yale.edu](mailto:theresa.schenker@yale.edu)  
[jason.kavett@yale.edu](mailto:jason.kavett@yale.edu)  
[lisa.spieker@yale.edu](mailto:lisa.spieker@yale.edu)

## Meeting Times & Place

May 30<sup>th</sup> – June 24<sup>th</sup>  
M-F: 9am-12pm

## Office Hours

By appointment



## Course Overview

This content- and task-based intermediate German course builds on your previous German course work and assumes that you have basic skills in German. The course combines the acquisition of communicative competence and cultural awareness with mastery of language structures. We will focus on intermediate-level development of all language skills (reading, writing, speaking, and listening). In-class time will focus on developing speaking skills, while out-of-class assignments will help you improve your writing skills. Reading, viewing, and discussing a broad range of cultural materials from the German-speaking world are essential components of this course. The class will be conducted entirely in German.

## Required Textbook

Stationen 3<sup>rd</sup> edition, *Prisca Augustyn & Nikolaus Euba*, ISBN-10: 0495902853

With access to ILEARN (Quia) \$ 93.00 ISBN 9781285145716 at the Yale bookstore

## Recommended

A good German/English – English/German dictionary, such as Harper Collins German Dictionary, Oxford Duden, or Langenscheidt

## Course Coordinator

The German language program director, Dr. Theresa Schenker ([theresa.schenker@yale.edu](mailto:theresa.schenker@yale.edu)), is available to answer any of your course-related questions or concerns.

## Course Goals

The course goal is to help you work toward the level Advanced Low, or B1. This means that by the end of the course sequence (130 and 140), you should be able to:

- understand the main points of standard input on familiar topics
- deal with most situations you may encounter when traveling in German-speaking countries
- produce simple connected text on familiar topics or those of personal interest
- describe experiences, events, and plans and explain reasons for opinions

## Academic Dishonesty

is not tolerated at Yale. This extends to any work you submit for your German class. Academic dishonesty includes, for example, submitting the same paper for two courses, cheating in any form on any assignment, and plagiarism (which includes copying sentences from the internet). In the context of your language classroom you are also discouraged from using Google Translate or other translating services for looking up more than one word. You are not allowed to receive help on assignments from native speakers, tutors, or anyone else. You are always more than welcome to seek help or feedback from your instructor.

## Grading System

Category	Weight
a. Attendance/Preparation/Participation	15%
b. Projects (2)	20%
c. Essays (2 @ 7.5%)	15%
d. Homework + Daily Journal	30%
e. Tests (6)	20%
TOTAL	100%

### Grading Scale:

- |             |             |            |
|-------------|-------------|------------|
| • A+ = 100% | • B = 83 %  | • C- = 70% |
| • A = 94%   | • B - = 80% | • D+ = 67% |
| • A- = 90%  | • C+ = 77%  | • D = 63%  |
| • B+ = 87%  | • C = 73%   | • D- = 60% |

### a. Attendance / Preparation / Participation – 15%

This is an intensive summer course and you are expected to attend all class meetings. You are allowed ONE absence. Every absence beyond that will lower your final grade by one grade (from A to A-, A- to B+...). Should an illness or family emergency arise that will require your absence, please notify your instructor as soon as you are aware of the problem so you may discuss whether an exception can be made. Your active participation in partner and small-group activities and class discussions online and in the classroom is crucial to your progress and is therefore a graded component of the course. In order to participate most effectively, you will have to prepare many activities in advance. Preparation includes, but is not limited to, thoroughly reading assigned texts, preparing answers to assigned questions, learning vocabulary and grammar, and completing written exercises and assignments online. Part of effective participation is speaking German in class. Using cell phones in class, speaking English, or being otherwise distracted will lower your participation grade.

### b. Projects– 20%

You will complete two projects for this course. One is a group project and one an individual project.

#### Project 1: Ein Ausflug in Deutschland

For this **individual** project you will plan a hypothetical day trip for your upcoming stay in Germany. You can choose any place in Germany that you'd be interested in visiting that the group is not already visiting as part of the program. For your presentation you will need to research and explain the following:

- Where do you want to go and why?
- What will you do there?
- How will you get there?
- How long will you stay there?

- *How much will everything cost? (detailed budget including food, entrance fees, transportation, lodging if it's an overnight trip, ...)*

*In addition, you will prepare a **flyer** for your classmates with all the necessary information they would need if they wanted to go on this trip. Dates and costs need to be precise and not estimates. This does NOT have to be an overnight trip, but if it is, make sure to include information about lodging as well. Please send a draft of the flyer and your presentation to your instructors for feedback at least two days before your presentation. Your presentation should be a Prezi or Power Point or short video in which you describe the trip including the points above. In your presentation you must speak freely and without notes. Your PPT/Prezi, or video should not contain complete sentences. The flyer should be copied and shared with all students during your presentation.*

## Project 2: Leben in Deutschland

*For this **group project** (3 students per group) you will research a topic related to living in Germany and will present everything one needs to know before studying in Germany about this topic. In your presentation you will present not only this cultural topic but also point out differences between Germany and the US. You can create a movie out of a PPT<sup>1</sup> [record your voice over power point slides<sup>2</sup>] or create an iMovie (simple to create on your Ipad) for your presentation. You can be creative and choose another option such as creating an animated movie, a documentary, cartoon... You do not have to be seen in your PPT/video, but you should have images, text, and your voices explaining the topic. Your presentation should be **no longer than** 8-10 minutes. Your group can choose from the following topics:*

- **Living in Germany:** *how do Germans live? In apartments, houses, dorms, .... do they rent or buy? How are apartments/houses? What are the typical rooms/sizes/appliances (think about air conditioners, fridges, TVs...)? Do Germans have a yard/garden/fence/garage...? How do Germans live together? What do you need to know about recycling when living in a German home?*
- **Dining in Germany:** *where do Germans eat out? What do you have to know if you plan to eat at a German restaurant? How do Germans tip? What table manners should you use in Germany?*
- **Shopping in Germany:** *where do Germans do their grocery and other shopping? What do you need to know about bottle returns and shopping carts and grocery bags? What are typical opening hours of stores? What about sales tax and 24/7 stores?*
- **Transportation:** *how do Germans get around? What are important rules/laws for driving a car, riding a bus, train, or bike? What traffic laws do you need to know? how much are bus/train/parking tickets? What options do you have for getting around?*
- **Miscellaneous:** *what are the drinking/smoking laws? What do you need to know about using Du/Sie? What should you know about drinking tap water? What do Germans do for fun? What are typical opening hours of entertainment businesses and other businesses? What are typical meals in Germany? What do you need to know about clothing/dress code (think about sweatpants, flip flops...)*
- **Health & Safety:** *what numbers do you call for emergencies in Germany? Where do you go for medical help? How are visits to doctors/hospitals different/similar in Germany? What should you keep in mind about ways to stay safe when out by yourself at night? ...*

*You may suggest another topic that interests you to your instructor.*

---

<sup>1</sup> <https://support.office.com/en-us/article/Turn-your-presentation-into-a-video-c140551f-cb37-4818-b5d4-3e30815c3e83>

<sup>2</sup> <https://support.office.com/en-us/article/Record-a-slide-show-with-narration-ink-and-slide-timings-3dc85001-efab-4f8a-94bf-afdc5b7c1f0b?ui=en-US&rs=en-US&ad=US>

### c. Essays – 15%

You will write two 300-word essays this semester. Do not write a draft in English and translate it into German, but think and write only in German, concentrating on structures and vocabulary you have mastered. **These assignments must be completed without help from a native speaker, translation software, or tutors. You may not cut and paste from a web or site other sources without attribution. Use of a translation program is unacceptable.** You will be graded on content, organization, comprehensibility, grammar, and word choice/range. Detailed essay assignments will be provided. For both essays you will submit two drafts. Draft 1 is 50% and draft 2 is 50% of the final grade.

*Essay 1: Meine Kindheit in meiner Heimatstadt (must primarily be written in simple past)*

*Essay 2: Die interessanteste Stadt in Deutschland, Österreich, oder der Schweiz (die nicht im Buch vorgestellt wird)<sup>3</sup>*

### d. Homework & Journal – 30%

#### **ILearn Quia Workbook Online.**

Complete the online workbook assignments as they are listed on the syllabus by Midnight the day they are due. Before you use Quia for the first time, you will need to create a new account. Go to <http://books.Quia.com> and click “Students,” then click “Create a new account.” Select a username, a password, and other information. Then click “submit.” To complete the enrollment process, you will need to enter the course code **JCEANB374** and the book key (included inside your book package).

#### **Daily Journal.**

For this course you will be asked to keep a daily journal (Monday through Friday; you may skip two days and do those over the weekend but you may not complete more than one post in a day.) Late submissions or make-up of missed submissions *are not permitted*. You are expected to **alternate between a written and a spoken entry each day** which you will post on an **individual blog**. You will complete 3 written and 2 spoken entries in weeks 1 and 3, and 2 written and 3 spoken entries in weeks 2 and 4. Altogether you will post: 10 written and 10 spoken entries. Journal entries are due *before class time each day*. *You may miss 2 entries without it affecting your grade*. You will continue this journal in Berlin. You may also use this journal to think about things you’d like to do in Berlin/Germany. The recommended domain for your journal is [www.tumblr.com](http://www.tumblr.com) due its easy-to-use Ipad app. If you wish to choose a different site consult with your instructor. On Tumblr, you can password protect your blog.

You are encouraged to follow the blogs of your classmates and to comment on their entries. Up to thirty extra credit (3 per comment of at least 5 sentences) will be given to students who interact with each other through comments on the blogs.

#### **Written entries:**

Your written entries must be a minimum of ten sentences in each post (more is encouraged). You will receive topics that you should answer in your blog. You may include images or quotes. You may discuss other topics of interest to you (literature, politics, travel, music...) as long as it is in German, but it must be in addition to answering the assigned question. You may not get help with your writing from anyone.

**Spoken entries:** You must speak freely in your spoken journal entries. Writing down sentences and reading them is not permitted. You can use the Ipad’s video recording function and then upload your video to your blog, or you can use the app “Voice Record”. You can also use the app “Adobe Voice” (you can add images here but you are not required to; you can also simply record yourself speak on one slide).

---

<sup>3</sup> See end of syllabus for Essay Details.

Other assignments. Other homework listed on the syllabus must be turned in or be completed at the beginning of class.

**No late** homework will be accepted.

**e. Tests – 20%**

There are six tests. These will deal with material covered in the designated *Stationen* chapters as well as other material covered in class. The tests will vary slightly and will test any combination of the four skills (reading, writing, speaking, and listening) as well as vocabulary. The speaking tasks are done outside of class and are available online on CANVAS. They are always due at Midnight on the day of the test.

**Preliminary Course Schedule**

\*the left column tells you what topics will be covered in class, the right column tells you what homework is due TODAY

WOCHE 1: Berlin & München		
TAG	IM KURS	HAUSAUFGABE heute fällig*
Mo, 30. Mai	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Syllabus, Vorstellung, Erwartungen</li> <li>*Berlin &amp; Videoblog</li> <li>*Marlene Dietrich</li> <li>*Berliner Nachrichten &amp; Wortarten</li> <li>*Einblicke: Party um 12 Uhr mittags</li> </ul>	This afternoon please complete the following: 1) Global Competence Aptitude Assessment (15pts in HW): <a href="http://www.periscopeiq.com/TakeGCAA-S">http://www.periscopeiq.com/TakeGCAA-S</a> (password will be provided/takes approximately 20 minutes) 2) DIALANG German language assessment (30pts in HW) <a href="http://dialangweb.lancaster.ac.uk/">http://dialangweb.lancaster.ac.uk/</a> (please take for all skills in German: listening, writing, reading, structures, vocabulary) <b>Forward screenshots of all results (language level a1/A2/B1...) for each task to your instructors.</b> 3) Complete the speaking assessment at the following links: <a href="http://clear.msu.edu/mashups/29980">http://clear.msu.edu/mashups/29980</a> <a href="http://clear.msu.edu/mashups/29979">http://clear.msu.edu/mashups/29979</a> (15 points in HW)
Di, 31. Mai	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Wiederholung: Deklination mit Reise nach Berlin</li> <li>*Wortschatzarbeit</li> <li>*Geschichte der Currywurst</li> </ul>	1) Quia: 1.1, 1.2, 1.5, 1.6, 1.7 2) * DF on Canvas: Wer bist du? Was studierst du? Warum lernst du Deutsch? Was willst du in diesem Kurs lernen? Schreiben Sie mindestens 7 Sätze und kommentieren Sie 2 Posts der anderen! [you can complete this after class today]
Mi, 1. Juni	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Wiederholung Konjugation</li> <li>* Lektüre</li> </ul>	1) Quia: 1.9, 1.11., 1.15, 1.16, 1.17, 1.18
Do, 2. Juni	*Projekt: (bring laptops) Berlin Geschichte	1) Quia: 1.21, 1.23
Fr. 3. Juni	<b>TEST 1</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>*München &amp; Videoblog</li> <li>*Morgenstern</li> </ul>	1) Quia: 2.1, 2.2, 2.5-2.8 2) Speaking task 1 due on Canvas by MIDNIGHT

	*Wiederholung: Perfekt & Geschichte Münchens	
--	--	--

WOCHE 2: München & Heidelberg		
TAG	IM KURS	HAUSAUFGABE Heute fällig
Mo, 6. Juni	*Einblicke: Ein Flaschensammler *Wiederholung: Imperativ & Reise nach München (bring laptops)	1) QUIA: 2.9-2.11, 2.16-2.18, 2.23-2.26 2) <u>ESSAY 1 DRAFT 1 DUE</u>  <b>STUDENT 1 PROJECT PRESENTATION</b>
Di, 7. Juni	*Wortschatzarbeit *Lektüre <b>TEST 2</b>	1) Quia: 2.19-2.22, 2.31 2) Speaking task 2 due on Canvas by MIDNIGHT  <b>STUDENT 2 PROJECT PRESENTATION</b>
Mi, 8. Juni	*Heidelberg & Videoblog *Hannah Arendt *Imperfekt *Einblicke: Arbeit muss keinen Spaß machen	1) Quia: 3.27, 3.24, 3.25, 3.1, 3.2  <b>STUDENT 3 PROJECT PRESENTATION</b>
Do, 9. Juni	*das Bildungssystem im Vergleich *Wiederholung: als, wenn, wann *Wiederholung: Vergleiche	1) Quia: 3.9, 3.17, 3.18, 3.26  <b>STUDENT 4 PROJECT PRESENTATION</b>
Fr, 10. Juni	*Wiederholung PQP *Lektüre *Beginn: Film (Vincent will Meer)	1) Quia: 3.4-3.8  <b>STUDENT 5 PROJECT PRESENTATION</b>

WOCHE 3: Salzburg & Wien		
TAG	IM KURS	HAUSAUFGABE Heute fällig
Mo, 13. Juni	Film: Vincent will Meer <b>TEST 3</b>	1) Quia: 3.10, 3.11, 3.14-3.16, 3.19-3.21 2) <u>Essay 1 Draft 2 Due</u> 3) Speaking task 3 due on Canvas by MIDNIGHT
Di, 14. Juni	*Salzburg & Wien & Videoblogs *Mozart *Relativsätze *Kaffeehausfrühstück	1) Quia: 9.1, 9.2, 9.5-9.8; 10.1 2) Vincent will Meer: Discussion Forum Due  <b>STUDENT 6 PROJECT PRESENTATION</b>
Mi, 15. Juni	*Wortschatz & Reflexivpronomen *Freud * Projekt: UNESCO Weltkulturerbe	1) Quia: 9.9, 9.10, 9.13-9.18, 10.6  <b>STUDENT 7 PROJECT PRESENTATION</b>
Do, 16. Juni	*Infinitivkonstruktionen *Einblicke: Opernball *Adverbien *Lektüre	1) Quia: 10.5, 10.7-10.9, 10.13-10.15, 10.17, 10.18 2) <u>Essay 2 Draft 1 Due</u>  <b>STUDENT 8 PROJECT PRESENTATION</b>
Fr, 17. Juni	<b>TEST 4</b> *Frankfurt & Videoblog	1) Quia: 6.1, 6.2, 6.6-6.9 2) Speaking task 4 due on Canvas by MIDNIGHT

	*Goethe *Passiv	
--	--------------------	--

WOCHE 4: Frankfurt & Zürich		
TAG	IM KURS	HAUSAUFGABE Heute fällig
Mo, 20. Juni	*Einblicke: Oben ohne *Wortschatz *Alternativen zum Passiv	1) Quia: 6.10, 6.11, 6.14-6.18 <b>STUDENT 9 PROJECT PRESENTATION</b>
Di, 21. Juni	*Lektüre: Leben in Deutschland <b>TEST 5</b>	1) Quia: 6.19-6.21 2) <u>Essay 2 Draft 2 Due</u> 3) Speaking task 5 due on Canvas by MIDNIGHT <b>STUDENT 10 PROJECT PRESENTATION</b>
Mi, 22. Juni	*Zürich & Videoblog *Max Frisch *Wiederholung: Adjektive *Einblicke: Soldaten	1) Quia: 11.1, 11.2, 11.5-11.9 <b>STUDENT 11 PROJECT PRESENTATION</b>
Do, 23. Juni	*Adjektive mit Präpositionen *Wiederholung: Vergleiche *Lektüre: Besuch der Dame <b>TEST 6</b>	1) Quia: 11.10, 11.13-11.20 2) Speaking task 6 due on Canvas by MIDNIGHT
Do, 23. Juni	1pm-3pm: Projektvorstellung: group project will be presented	
Fri, 24. Juni	<i>STUDENTS FLY TO BERLIN</i>	

Syllabus is subject to change. Changes will be announced in class.

### Essay 1:

Write a **300** word essay about *growing up in your hometown*. In your essay try to answer the following questions:

- Where did you grow up? What kind of city/village/town did you grow up in? Where is it located?
- What was a typical day during the week like when you were growing up? What was a typical weekend like?
- What kinds of things did you do when you were younger in your hometown? What memories do you have of growing up in your hometown?
- How have the events / how has growing up in your home town shaped you / influenced you and your life?
- How was your hometown changed when you grew up? What buildings were built, what events were held, ...?
- Is your hometown known for anything?

In your essay, you should try to use primarily *simple past sentences*. You will also need to use some other constructions, including *passive*. Your essay needs to have a clear introduction, logical transitions, a main part, and a conclusion. It also should be double spaced throughout.

Pay attention to conjugation and case endings. **Try to also use modals and complex sentences using conjunctions. Pay special attention to word order and subject-verb agreement!**

Try not to translate but rather to think and write in German, concentrating on structures we have mastered and occasionally experimenting with new structures and/or structures we have not learned. The essay must be completed without help from a native speaker, tutor, or any other person. You will receive feedback from your instructor, who will underline and categorize errors for you and give you feedback on the content. You will then rewrite the essay one more time taking into account the feedback. Then you will receive a grade.

### Essay 2:

Write a **300** word essay about *the most interesting city in German, Austria or Switzerland that wasn't introduced in the book ....*

In your essay try to answer the following questions:

- Why is this city the most interesting?
- What is better about it than in other cities?

You may want to give some information about the history of this city as well. Make sure not to copy from websites and to correctly cite information which you have found in books or online (including a reference list).

Your essay should employ:

- Comparative and superlative forms
- Adjectives with correct endings
- Subordination and coordination
- Passive constructions

Your essay needs to have a clear introduction, logical transitions, a main part, and a conclusion. It also should be double spaced throughout. Pay attention to conjugation and case endings. **Pay special attention to word order and subject-verb agreement!** Try not to translate but rather to think and write in German, concentrating on structures we have mastered and occasionally experimenting with new structures and/or structures we have not learned. The essay must be completed without help from a native speaker, tutor, or any other person. You will receive feedback from your instructor, who will underline and categorize errors for you and give you feedback on the content. You will then rewrite the essay one more time taking into account the feedback. Then you will receive a grade.



### Essay Grading Rubric

	0-3	4-7	8-11	12-15	16-18	19-20
Comprehensibility	No essay turned in	Incomprehensible	Mostly incomprehensible	Mostly comprehensible to someone used to NNS	Comprehensible to someone used to NNS	Comprehensible even to someone not used to NNS
Accuracy	No essay turned in	Too short or incomprehensible to determine	Many mistakes on familiar structures interfering with comprehension; no new structures	Many mistakes on familiar structures; few new structures used	Few mistakes on familiar structures; some mistakes on new/experimental structures	No mistakes on familiar structures; few mistakes on new/experimental structures
Content	No essay turned in	Too short or incomprehensible to determine	Many aspects missing; off topic	Completed most aspects of the task; not always on topic	Completed all aspects of the task	Above and beyond requirements of the task
Organization	No essay turned in	Too short or incomprehensible to determine	Not logical order; intro and conclusion missing; no transitions	Not logical order; either intro or conclusion missing; no transitions	Mostly clear logical order; intro, conclusion & some transitions	Clear logical order; intro, conclusion & transitions
Word Choice/Range	No essay turned in	Too short or incomprehensible to determine	Using a limited range of words mostly inappropriately	Using a variety of familiar words mostly appropriately	Using a variety of mostly familiar words appropriately	Using a large variety of familiar and new words appropriately
Comments					TOTAL	

Essay Error Correction Code:

### Correction Code:

E	Ending	Er hat <u>eing</u> Auto.	Er hat ein Auto.
P	Punctuation	Er geht weil er müde ist.	Er geht, weil er müde ist.
SP	Spelling	Ich <u>gieng</u> nach Hause.	Ich ging nach Hause.
SVA	Subject Verb Agreement	Die Kinder <u>geht</u> in die Schule.	Die Kinder <u>gehen</u> in die Schule.
T	Tense	Gestern <u>gehe</u> ich ins Kino.	Gestern ging ich ins Kino.
VF	Verb Form	Das Fenster wird <u>öffnen</u> .	Das Fenster wird geöffnet.
V//	Missing Word	Ich ruhe mich.	Ich ruhe mich <u>aus</u> .
WO	Word Order	Er geht, weil <u>ist er müde</u> .	Er geht, weil er müde <u>ist</u> .

WW	Wrong Word	Er <b>putzt</b> das Buch auf den Tisch.	Er legt das Buch auf den Tisch.
X	Extra Word	Er gibt es <b>zu</b> ihm.	Er gibt es ihm.
?	Incomprehensible	Was über gehen ins Kino?	Wie wäre es, wenn wir ins Kino gingen?